



CAM FAST TRACK MEDIATION RULES (FTMR) March 1st, 2026	CAM FAST TRACK MEDIATION RULES 1° Marzo 2026
<p>ARTICLE 1 – SCOPE OF APPLICATION</p> <ul style="list-style-type: none">a) These Rules apply to any civil or commercial dispute expressly referred to the Fast Track Mediation Rules by the Milan Chamber of Arbitration ('CAM').b) The parties agree that the process will be conducted in accordance with the rules in force at the time that the request for mediation is submitted. The parties and the Secretariat may agree to depart from the provisions of these rules.c) The Code of Conduct for Mediators (Annex 1) and the Fees Table (Annex 2) form an integral part of these Rules.	<p>ART 1 – AMBITO DI APPLICAZIONE</p> <ul style="list-style-type: none">a) Il presente regolamento si applica a tutte le controversie civili e commerciali che le parti decidono di gestire espressamente con le Fast Track Mediation Rules della Camera Arbitrale di Milano (CAM).b) Le parti accettano che la procedura venga condotta secondo il regolamento vigente al momento del deposito della domanda di mediazione. Con il consenso della Segreteria le parti possono derogare alle previsioni del regolamento.c) Il codice etico dei mediatori (All. 1) e il Tariffario delle FTMR (All. 2) costituiscono parte integrante del presente regolamento.
<p>ARTICLE 2 – STARTING THE MEDIATION PROCESS</p> <ul style="list-style-type: none">a) Correspondence with the Secretariat shall be in English or Italian.b) The language of mediation shall be chosen by mutual agreement between the parties; failing this, the choice shall be made by the Secretariat.c) The mediation process is started by submitting a request for mediation (or joint request for mediation) to the Secretariat.d) The party submitting the request may attach any documents that they consider may assist in a better understanding of the case.e) The Secretariat shall forward the request for mediation to the invited party, giving it a minimum of 20 days to respond.f) Where the party invited to mediation refuses to take part or fails to reply by the deadline, the process shall be abandoned and the party requesting mediation shall be informed.g) Where the party invited to mediation agrees to take part, they shall submit the	<p>ART 2 – ATTIVAZIONE DELLA PROCEDURA</p> <ul style="list-style-type: none">a) Le comunicazioni con la Segreteria avvengono in inglese o in italiano.b) La lingua della mediazione viene scelta di comune accordo tra le parti, in mancanza, la scelta verrà effettuata dalla Segreteria.c) La procedura di mediazione viene attivata con il deposito della domanda di mediazione (o di domanda congiunta di mediazione) presso la Segreteria.d) La parte che attiva la domanda può allegare i documenti che ritiene utili ad una migliore comprensione del caso.e) La Segreteria provvede ad inoltrare la domanda di mediazione alla parte invitata assegnandole un termine minimo di 20 giorni per la risposta.f) Se la parte invitata comunica il proprio rifiuto oppure non fornisce risposta entro il termine assegnato, la procedura viene archiviata dandone comunicazione alla parte attivante.g) Se la parte invitata accetta l'invito in mediazione, dovrà compilare ed inviare alla Segreteria l'apposito modello



<p>appropriate form to the Secretariat, providing any documents considered necessary for the purposes of a better understanding of the case.</p> <ul style="list-style-type: none">h) Any documents submitted shall be available for consultation by all those participating in the mediation process.i) The Secretariat shall notify the party requesting mediation that the party invited has accepted and shall establish a deadline for payment of the costs of the mediation (Annex 2). In the event of a failure to pay these costs by the deadline, the process shall be abandoned.j) The mediation process may be started regardless of whether court proceedings or arbitration proceedings have been commenced.k) The secretariat may arrange a free information meeting with the parties, which may also take place separately, lasting a maximum of one hour.	<p>allegando i documenti ritenuti necessari alla migliore comprensione del caso.</p> <ul style="list-style-type: none">h) Tutta la documentazione depositata è disponibile per la consultazione a tutte le parti del procedimento di mediazione.i) La Segreteria comunica alla parte attivante l'adesione della parte invitata, e assegna un termine per il pagamento delle spese di mediazione (All. 2). Se queste non vengono versate nel termine indicato, la procedura viene archiviata.j) La procedura di mediazione può essere attivata indipendentemente dall'introduzione di un procedimento giudiziario o arbitrale.k) La segreteria può fissare con le parti un incontro informativo gratuito, che può svolgersi anche separatamente, della durata massima di un'ora.
<p>ARTICLE 3 – MEDIATOR</p> <ul style="list-style-type: none">a) The Secretariat shall appoint the mediator on the basis of the nature of the dispute and correspondence with the parties. The parties may agree to select a mediator from CAM's list of mediators. The parties, jointly or individually, may request the replacement of the mediator at any time in circumstances that may raise doubts about his or her impartiality and independence. The Secretariat shall decide on this matter.b) The mediator shall not make any decision on the merits of the case but shall assist the parties in reaching a settlement of the dispute on satisfactory terms. Where requested by all parties, the mediator may put forward non-binding settlement proposals where he or she considers this to be possible and appropriate.c) The mediator shall comply with the provisions of the Conduct of Ethics for Mediators. Before the first meeting with the parties, the mediator shall sign a declaration of impartiality, neutrality and independence.	<p>ART 3 – MEDIATORE</p> <ul style="list-style-type: none">a) La Segreteria nomina il mediatore avuto riguardo alle caratteristiche della controversia e a quanto emerso dalle comunicazioni con le parti. Le parti possono congiuntamente selezionare un mediatore dalla lista dei mediatori CAM. Le parti, congiuntamente o singolarmente, possono chiedere in ogni momento la sostituzione del mediatore in presenza di circostanze che possano sollevare dubbi circa la sua imparzialità e indipendenza. La Segreteria deciderà sul punto.b) Il mediatore non decide la controversia, ma assiste le parti nel raggiungimento di un accordo condiviso e soddisfacente. Su concorde richiesta delle parti il mediatore può fornire proposte non vincolanti di accordo, purché lo ritenga possibile ed opportuno.c) Il mediatore deve osservare le norme di comportamento dettagliate nel codice etico (All.1). Prima dell'incontro con le parti, sottoscrive una dichiarazione di imparzialità, indipendenza e neutralità.



<p>ARTICLE 4 – MEDIATION</p> <p>a) The mediation meeting shall take place at the CAM offices or a different location chosen by agreement by the parties with the consent of the mediator and the Secretariat. Mediation may also be carried out remotely.</p> <p>b) With the parties’ consent, the CAM may conduct the mediation jointly with other mediation centres that it has an established agreement with.</p> <p>c) The intention is that the parties attend the mediation themselves, where they may be assisted by their personally appointed lawyers, experts and consultants. Parties who do not attend the mediation themselves shall be required to appoint a representative who is fully informed on the case and is authorized to negotiate and sign the settlement agreement.</p> <p>d) The parties shall notify the Secretariat in advance of the identity of those taking part in the mediation.</p> <p>e) With the agreement of the mediator and the parties involved, the Secretariat may appoint an expert, provided that the parties involved agree to share the relevant costs and pay them in advance.</p> <p>f) The recording or transcribing of statements made and information exchanged by the participants or of the acceptance or rejection of any settlement proposals put forward by the mediator or the parties is prohibited.</p> <p>g) The mediator shall conduct the mediation on an informal basis, meeting the parties together and separately. Having accepted the appointment as mediator, he or she may contact the parties, before the mediation and throughout the entire process where he or she deems appropriate.</p>	<p>ART 4 - INCONTRO DI MEDIAZIONE</p> <p>a) L’incontro di mediazione si svolge presso la sede della CAM o un diverso luogo scelto di comune accordo dalle parti con il consenso del mediatore e della Segreteria. La mediazione può essere condotta anche utilizzando mezzi di comunicazione a distanza.</p> <p>b) CAM può gestire la procedura di mediazione congiuntamente con altri centri di mediazione con i quali abbia accordi di collaborazione.</p> <p>c) Le parti partecipano personalmente e possono farsi assistere da legali, esperti, consulenti di fiducia. Possono altresì nominare rappresentanti informati sui fatti e dotati dei necessari poteri per negoziare ed eventualmente sottoscrivere l’accordo.</p> <p>d) Le parti devono comunicare anticipatamente alla Segreteria le generalità dei partecipanti all’incontro di mediazione.</p> <p>e) La Segreteria, in accordo con il mediatore e le parti, può nominare un consulente tecnico purché le relative spese vengano solidalmente sopportate dalle parti stesse.</p> <p>f) Non è consentita alcuna verbalizzazione o trascrizione delle dichiarazioni rese e delle informazioni scambiate tra i partecipanti in mediazione, così come del rifiuto o accettazione di eventuali proposte di accordo espresse dal mediatore o dai partecipanti.</p> <p>g) Il mediatore conduce l’incontro senza formalità sentendo le parti congiuntamente o anche separatamente. Il mediatore, dopo aver accettato la nomina, può contattare le parti prima dell’incontro e anche tra un incontro e l’altro, nel caso dovesse ritenerlo opportuno.</p>
<p>ARTICLE 5 – TERMINATION OF THE MEDIATION</p> <p>The mediation process shall terminate where:</p> <ul style="list-style-type: none">- payments requested by the Secretariat have not been made;- the parties reach a settlement;	<p>ART 5 – CONCLUSIONE DEL PROCEDIMENTO DI MEDIAZIONE</p> <p>Il procedimento di mediazione si conclude in uno dei casi seguenti:</p> <ul style="list-style-type: none">- mancato versamento delle somme richieste dalla Segreteria;



<ul style="list-style-type: none">- the parties fail to reach a settlement;- the parties declare that they have, or appear to have, no interest in continuing the process;- any previously established time limit for the duration of the mediation has expired and the parties have not agreed to extend it.	<ul style="list-style-type: none">- le parti raggiungono un accordo;- le parti non raggiungono un accordo- le parti dichiarano o dimostrano di non avere interesse al proseguimento della procedura;- l'eventuale termine in precedenza stabilito per la durata della mediazione è spirato e le parti non si sono accordate su una proroga dello stesso.
<p>ARTICLE 6 – CONFIDENTIALITY</p> <p>a) No facts or circumstances relating to the mediation process, including the fact that the process itself is underway, shall not be disclosed to third parties by the Secretariat, the mediator, the expert or those taking part in the process save with the express consent of the parties.</p> <p>b) In particular, with regard to statements made and information learned in any separate sessions, all those present are required to maintain confidentiality towards those not present, unless the party who made the statements or disclosed the information has given their express consent to its disclosure.</p>	<p>ART 6 – RISERVATEZZA</p> <p>a) Ogni fatto o circostanza relativi al procedimento di mediazione, ivi compresa l'esistenza del procedimento stesso, non possono essere rivelati a terzi dalla Segreteria, dal mediatore, dall'esperto e dai partecipanti alla mediazione salvo consenso espresso di tutte le parti.</p> <p>b) In particolare con riferimento alle dichiarazioni rese e informazioni apprese nelle eventuali sessioni separate, tutti i presenti sono tenuti alla riservatezza nei confronti dei soggetti non presenti salvo espresso consenso alla divulgazione della parte che le ha rese.</p>
<p>ARTICLE 7 – PROHIBITION ON USE IN OTHER PROCEEDINGS</p> <p>Statements made and information learned during the mediation process may not be used in other judicial or arbitration proceedings, whether future or ongoing, unless all parties expressly agree.</p>	<p>ART 7 – INUTILIZZABILITA' IN ALTRI PROCEDIMENTI</p> <p>Le dichiarazioni rese e le informazioni apprese nel corso del procedimento di mediazione non possono essere utilizzate in altri procedimenti giudiziali o arbitrari, futuri o in corso, salvo espresso consenso di tutte le parti.</p>
<p>ARTICLE 8 – EXCLUSION OF LIABILITY</p> <p>The Mediation Service and its officers and mediators shall not be liable to the parties or third parties for any error, act or omission in relation to mediations conducted in accordance with these rules save in the case of willful misconduct or gross diligence.</p>	<p>ART 8 – ESCLUSIONE DI RESPONSABILITA'</p> <p>Il Servizio di Mediazione, i suoi funzionari, i mediatori, non sono responsabili nei confronti delle parti o terzi per qualunque errore, atto o omissione in relazione ai procedimenti di mediazione condotti in ottemperanza a questo Regolamento se non per i casi di dolo o colpa grave.</p>